



**UNIVERSIDAD DE PANAMÁ  
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN  
VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO  
MAESTRÍA EN DOCENCIA SUPERIOR CON MODALIDAD  
SEMIPRESENCIAL**



**PRÁCTICA PEDAGÓGICA PROFESIONAL**

**“USO DE LA METODOLOGÍA PRESENCIAL Y LA METODOLOGÍA VIRTUAL EN UN CURSO DE INGLÉS BÁSICO DE 80 HORAS DIRIGIDO A 12 PARTICIPANTES DEL CENTRO DE EDUCACIÓN LABORAL NOCTURNO LAS CUMBRES QUIENES INGRESARÁN A LA CARRERA DE TURISMO DE LA FACULTAD DE HUMANIDADES DE LA UNIVERSIDAD DE PANAMÁ”**

**POR:  
ROLANDO ALMANZA B.**

**FACILITADOR:  
DR. EDUARDO BARSALLO V.**

**DICIEMBRE, 2008**

## **AGRADECIMIENTO**

A ti señor, Dios del Universo, por haberme dado fortaleza, inteligencia, sabiduría y persistencia para poder culminar este trabajo y lograr una de mis metas.

También quiero agradecer a mi esposa Profesora Julia Crespo por darme el apoyo y el entusiasmo necesario en todo momento para poder terminar este proyecto y así lograr esta meta.

A todos los profesores de la maestría por haberme transmitido todos los conocimientos necesarios para la realización y culminación de este trabajo.

Al Doctor Eduardo Barsallo por brindarnos todo sus conocimientos y experiencia en este curso, lo cual fue muy valioso para culminar este proyecto.

A mis compañeros de la maestría por haber compartido con ellos un caudal de experiencias importante en nuestra vida profesional.

A la directora, Profesora Damaris de Cano del Centro De Educación Laboral Nocturno Las Cumbres quien me brindó la gran oportunidad de poder dictar este curso en este Centro Laboral Nocturno.

A los 12 participantes del Centro de Educación Laboral Nocturno Las Cumbres quienes con sus participaciones me apoyaron y contribuyeron para que el desarrollo de este proyecto fuese una realidad y de feliz término.

**¡Muchísimas Gracias...!**

## DEDICATORIA

Quiero dedicar este trabajo, en primer lugar a ti señor, Dios del Universo por haberme iluminado mi camino y lograr una de mis metas.

A mi madre, hermanos y mis hijos quienes siempre me apoyaron en mis estudios. A mi esposa Profesora Julia Crespo quien me dio entusiasmo y me decía dale, dale que tú puedes terminar este trabajo.

*Rolando Almanza*

## INDICE DE CONTENIDO

	<b>Pág.</b>
<b>AGRADECIMIENTO</b> .....	ii
<b>DEDICATORIA</b> .....	iii
<b>INDICE GENERAL</b> .....	iv
<b>INTRODUCCIÓN</b> .....	vi
<b>FASE I. DIAGNÓSTICO</b>	
1.1 Antecedentes de la Investigación .....	1
1.2 Fases de Recolección .....	2
1.3 Población Encuestada .....	3
1.4 Muestra .....	3
1.5 Encuesta .....	3
1.6 Análisis de Resultados y Gráficos	
Estadísticos de la Encuesta .....	6
<b>FASE II. MARCO METODOLÓGICO DEL PROYECTO</b>	
2.1 Título del Proyecto .....	14
2.2 Antecedentes del Proyecto .....	14
2.3 Justificación del Proyecto .....	15
2.4 Descripción del Problema .....	15
2.5 Descripción del Proyecto .....	16
2.6 Misión .....	17
2.7 Objetivos .....	17
2.7.1 Objetivos Generales .....	17
2.7.2 Objetivos Específicos .....	18
2.8 Localización del Proyecto .....	18
2.9 Limitaciones del Proyecto .....	18
2.10 Beneficiarios .....	18
2.11 Posibles Resultados y Efectos .....	19
2.12 Recursos .....	20

2.12.1	Financieros .....	20
2.12.2	Humanos .....	20
2.12.3	Didácticos .....	20
2.13	Procedimiento del Proyecto .....	21
2.14	Cronograma del Proyecto .....	21
<b>FASE III. EJECUCIÓN DEL PROYECTO</b>		
3.1	Temas para las clases presenciales .....	23
3.1.1	Planeamiento Didáctico .....	23
3.1.2	Los Pronombres Personales .....	24
3.1.3	La regla de la "S" .....	27
3.1.4	El Tiempo Presente Simple .....	30
3.1.5	Preguntas en el Tiempo Presente Simple.....	32
3.1.6	La forma Negativa del Tiempo Presente Simple....	34
3.2	Temas para las clases virtuales .....	38
3.2.1	Planeamiento Didáctico .....	39
3.2.2	Los Sustantivos .....	40
3.2.3	Reglas de los Sustantivos .....	41
3.2.4	Alimentos y Nutrición .....	45
3.2.5	Animales Domésticos .....	46
3.2.6	Orden Cronológico de una Conversación .....	48
<b>FASE IV. RESULTADOS OBTENIDOS</b>		
4.1	Clases Presenciales .....	49
4.2	Clases Virtuales .....	50
<b>CONCLUSIONES</b> .....		52
<b>RECOMENDACIONES</b> .....		54
<b>BIBLIOGRAFIA</b> .....		55
<b>ANEXOS</b> .....		56

## INTRODUCCIÓN

En nuestro país la implementación de nuevos métodos de enseñanzas en el campo del idioma inglés no escapa de los avances tecnológicos que día a día van en avanzada a pasos gigantesco.

Nosotros como educadores en el campo de este idioma nos vemos obligado a hacerle frente a esta realidad, de lo contrario nos veremos rezagados sin oportunidades y bajos esquemas de enseñanza obsoletos ante los cambios de la sociedad.

Somos concientes de que desplazar el sistema tradicional de enseñanza del inglés no es del todo aceptado y no es porque éste sea ineficaz, sino por el hecho de que los nuevos sistemas han dado mucho de que hablar y si se analizara de manera objetiva, es lo más sensato para lograr un desarrollo en la educación nacional de nuestros participantes.

Muchas universidades privadas de enseñanza superior se apoyan en los programas de computación en todos sus programas para proporcionar una mayor y mejor formación en sus estudiantes.

Todo esto da motivo a que el Centro de Educación Laboral Nocturno de Las Cumbres se vea obligado a implementar nuevos esquemas de enseñanza, actualización de nuevos equipos de tecnología de punta, entre otros, con el único propósito de hacerle frente a una realidad de competencia que la sociedad nos exige.

Sabemos que para actualizarnos con los métodos de enseñanza virtual en el campo del idioma inglés se requiere de una costosa inversión. Esto se puede lograr con el apoyo de empresas privadas y con la voluntad del gobierno.

El presente trabajo está estructurado de la siguiente manera:

El primer capítulo consiste en un diagnóstico basado en antecedentes de la investigación y una encuesta utilizada como herramienta de recolección de datos aplicada a un grupo de 12 estudiantes del Centro de Educación Laboral Nocturno

Las Cumbres quienes van a ingresar a la asignatura de inglés general parte A de la Universidad de Panamá en la carrera de Turismo.

En el capítulo segundo se abordan temas relacionados con el marco metodológico del proyecto, entre ellos tenemos: los antecedentes del proyecto, su justificación, y la descripción tanto del problema como del proyecto. En este capítulo, también se dan a conocer otros puntos como los objetivos generales y específicos del proyecto, las limitaciones, los beneficiarios, los posibles resultados y sus efectos y todo el recurso utilizado en dicho proyecto como trabajo de práctica profesional.

El capítulo tercero trata sobre los temas a desarrollar en las dos semanas de clases presenciales y dos semanas de clases virtuales. En este punto se seleccionaron los temas de mayor importancia para el curso por razones de tiempo establecido para la práctica pedagógica.

En el cuarto y último capítulo se analizan los resultados obtenidos, tanto de las clases presenciales como de las clases virtuales con el fin de dar a conocer nuestras conclusiones y recomendaciones como parte final de este trabajo de investigación para optar por el título de Maestría en Docencia Superior.

## FASE I DIAGNÓSTICO

### 1.1 Antecedentes de la Investigación

Hace tres años cuando realice la práctica profesional para optar por el título de Postgrado en Docencia Superior en la Universidad de Panamá tuve que sustentar un informe de trabajo final denominado “Unidad de auto instrucción”. Este trabajo consistió en impartir dos semanas de clases presenciales a un grupo de estudiantes de la asignatura de inglés 150 parte A de la carrera Licenciatura en Inglés de la Universidad de Panamá. Luego, a los estudiantes se les entregó la unidad de auto instrucción del curso para que lo desarrollaran en un periodo de dos semanas en sus casas, con el propósito de que ellos fueran partícipes del aprendizaje, lo cual los liberaría de un aula de clases y de largas horas de estudio presencial.

Hoy la práctica profesional para optar por la maestría en Docencia Superior consiste en sustentar un trabajo, en donde se impartió dos semanas de clases presencial y dos semanas de clases virtual a un grupo de estudiantes del Centro de Educación Laboral Nocturno que ingresarán a la asignatura de inglés 100 parte A de la carrera de Turismo de la Universidad de Panamá. Esta asignatura va dirigida a desarrollar la teoría y práctica que proporciona al estudiante los conocimientos básicos del idioma inglés. Dicha asignatura consiste en el estudio de aspectos gramaticales, vocabulario, expresiones de uso diario, desarrollo de la destreza oral, escrita y de la lectura.

Es importante mencionar que con la unidad de auto instrucción (en el trabajo final para el post grado), los estudiantes desarrollaron el módulo de auto instrucción en sus casas y sin el uso de la tecnología de punta. Hoy con el uso de la tecnología de punta (en el trabajo final para la maestría), los estudiantes desarrollaron las clases en dos semanas virtualmente con el uso de la computadora.

Todo esto indica que los tiempos cambian día a día y las exigencias aumentan. Pues, hay una gran necesidad de que la metodología en la enseñanza

del idioma inglés que se imparte en los niveles a nivel superior, específicamente en la universidad de Panamá sufra modificación, en otra palabras, ya no es suficiente el conocimiento del idioma inglés que se imparte dentro del aula de clase en nuestra universidad.

Por lo tanto, es necesario implementar de una vez por toda la metodología virtual para que nos ayude a actualizarnos como docente y a la vez preparar mejor a nuestros estudiantes y puedan ellos hacerle frente a un mundo que cambia día a día, de forma tal que puedan obtener una oportunidad en este mundo competitivo.

## **1.2 Fases de Recolección**

En este proyecto utilizamos como instrumento para la recolección de los datos la encuesta. Dicha encuesta fue ejecutada en una sola fase, es decir estuvo dirigida a dos grupos del XII nivel de la carrera de Turismo del Centro de Educación Laboral Nocturno de Las Cumbres.

La encuesta estuvo elaborada con el propósito de conocer cuál era el conocimiento por parte de los participantes de este centro laboral en relación a la metodología virtual.

Esta encuesta o instrumento de recolección de datos esta dividido en dos partes que son las siguientes:

1. La primera parte consiste en obtener los datos generales del participante o encuestado. En este parte se pregunta sobre la edad y el sexo de los encuestados.
2. La segunda parte consta de seis preguntas. Las tres primeras preguntas tienen como propósito conocer si los participantes tienen o no conocimientos de los programas de inglés virtual y si han participados en algún curso de inglés virtual. La otras tres últimas preguntas van dirigidas a conocer si los encuestados estaban interesados en capacitarse en los cursos de ingles virtual y qué tanto creen ellos que pueden aprender inglés en estos cursos y por último queríamos conocer si los

encuestados consideraban si es importante o no la implementación de estas herramientas virtuales en el Centro de Educación Laboral Nocturno de Las Cumbres.

### **1.3 Población Encuestada**

El universo de estudio de este proyecto está conformada por los participantes de los XII nivel de la carrera de Turismo del Centro de Educación Laboral Nocturno de Las Cumbres, cuya población es de 35 participantes; de los cuales se tomó sólo una muestra aleatoria.

### **1.4 Muestra**

La muestra consiste, en esencia, en un subgrupo de la población. Es decir, es la parte extraída de un conjunto por métodos que permiten considerarla como representativa de este conjunto.

En el caso de este trabajo de investigación, la muestra son los sujetos que constituyen los 12 participantes del XII de la carrera de turismo que fueron seleccionados para contestar el cuestionario de la encuesta y dar a conocer sus conocimientos sobre los cursos y programas de inglés virtual.

Para el trabajo de investigación se tomó una muestra significativa aleatoria de 12 participantes de dos grupos seleccionados del XII nivel de la carrera de Turismo del Centro de Educación Laboral Nocturno de Las Cumbres del Distrito de Panamá, que equivale al 34.28% de la población encuestada del Centro de Educación Laboral Nocturno de Las Cumbres.

### **1.5 Encuesta**

Esta técnica consiste en un cuestionario, cuyo contenido puede ser preguntas abiertas o cerradas y en la que el encuestado puede marcar la respuesta que a su juicio considere según la interrogante formulada.

La encuesta se realiza para obtener datos fiables acerca de las actitudes, las opiniones y los comportamientos de los encuestados.

La encuesta utilizada en este proyecto de investigación es de tipo cuestionario, en donde contienen diversos modelos de ítem, unos abiertos y otros cerrados. Con esta herramienta se va a conocer aspectos importantes relacionados con los programas virtuales en el campo del idioma inglés necesarios para la implementación en la enseñanza de este campo.

**UNIVERSIDAD DE PANAMÁ  
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACION  
PROGRAMA DE MAESTRÍA EN DOCENCIA SUPERIOR  
ENCUESTA DIRIGIDA A PARTICIPANTES DEL XII AÑO DE LA  
CARRERA DE TURISMO DEL CENTRO DE EDUCACIÓN LABORAL  
NOCTURNO LAS CUMBRES**

**Objetivo:**

Conocer los conocimientos de la tecnología virtual en el campo del idioma inglés de los participantes de este centro nocturno laboral.

La tecnología virtual día a día está invadiendo todos los campos de las carreras. El idioma inglés no escapa de esta realidad. Por tal razón, deseamos conocer su valiosa información sobre esta encuesta.

**Instrucciones:**

Lea cuidadosamente la siguiente encuesta con la mayor objetividad posible marcando con una x sus respuestas.

**I. Aspectos generales del participante**

1. Indicar con una x en el cuadro que corresponda a su respuesta.

¿Sexo?      M            F     

2- Subraye debajo la edad que le corresponda

¿Edad?

16 - 17            18-19            20 -21     

22 ó más

### III. Aspectos académicos del participante

1. ¿Conoce usted los programas básicos de Window, Excel, Word y Power Point?

Mucho  Poco  Muy poco   
Nada

2. ¿Conoce usted los programas de inglés virtual?

Mucho  Poco  Muy poco   
Nada

3. ¿Ha usted participado en algún curso con programas de inglés virtual?

Sí  No

4. ¿Qué tanto cree usted que se puede aprender inglés con cursos de inglés virtual?

Mucho  Poco  Muy poco   
Nada

5. ¿Te gustaría recibir capacitación en cursos de inglés virtual?

Sí  No

6. ¿Considera importante que se implemente herramientas de punta en el campo del inglés virtual en nuestro Centro Educativo Laboral Nocturno?

Sí  No

## 1.6 Análisis de los Resultados y Gráficos Estadísticas de la encuesta

El análisis de los resultados lo desarrollamos basados en los datos que obtuvimos de la encuesta que se aplicó a 12 participantes del Centro de Educación Laboral Nocturno Las Cumbres. Los 12 participantes de dicha encuesta son de la especialidad de Turismo de este Centro Laboral Nocturno Las Cumbres, Distrito de Panamá y están distribuidos de la siguiente manera:

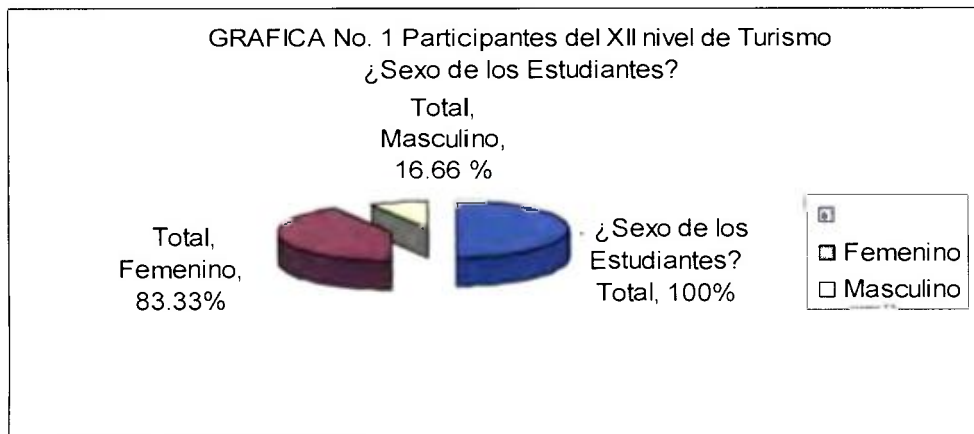
#	Grupo	Cantidad de participantes
1	XII - A	7
2	XII - B	5
<b>TOTAL</b>	<b>2 Grupos</b>	<b>12 Participantes</b>

A continuación damos a conocer los resultados obtenidos de la encuesta, de acuerdo con las respuestas dadas por los participantes.

### I. Aspectos generales de los participantes

**CUADRO No. 1**

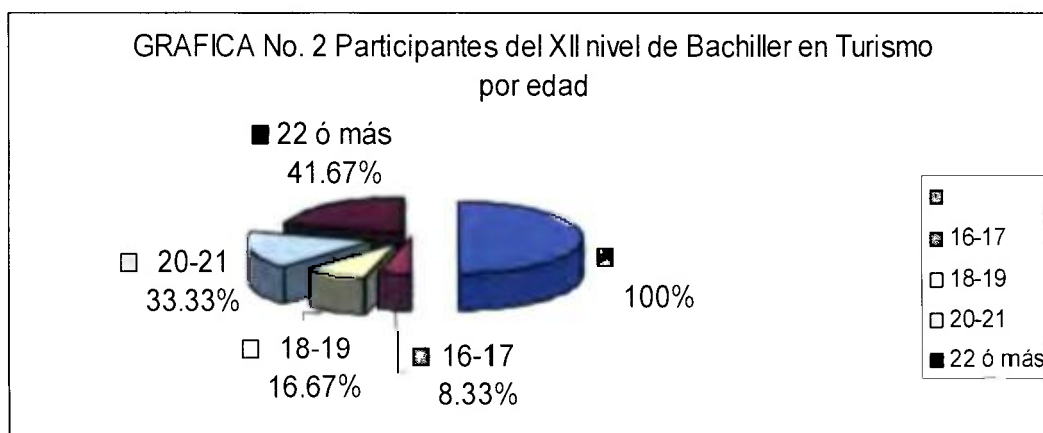
1. ¿Sexo de los Estudiantes?		
Sexo	Total	%
	12	100
<b>Femenino</b>	10	83.33
<b>Masculino</b>	2	16.67



En el cuadro No. 1 se observa claramente que la gran mayoría de los participantes encuestados son del sexo femenino. Es decir, el 83.33 % son del sexo femenino y el 16.67 % son del sexo masculino. Cabe señalar que en este Centro Educativo la carrera de Turismo es más acogida por el sexo femenino.

**CUADRO No. 2**

2. ¿Edad de los participantes?		
Edad	Total	%
	12	100
16-17	1	8.33
18-19	2	16.67
20-21	4	33.34
22 ó más	5	41.66

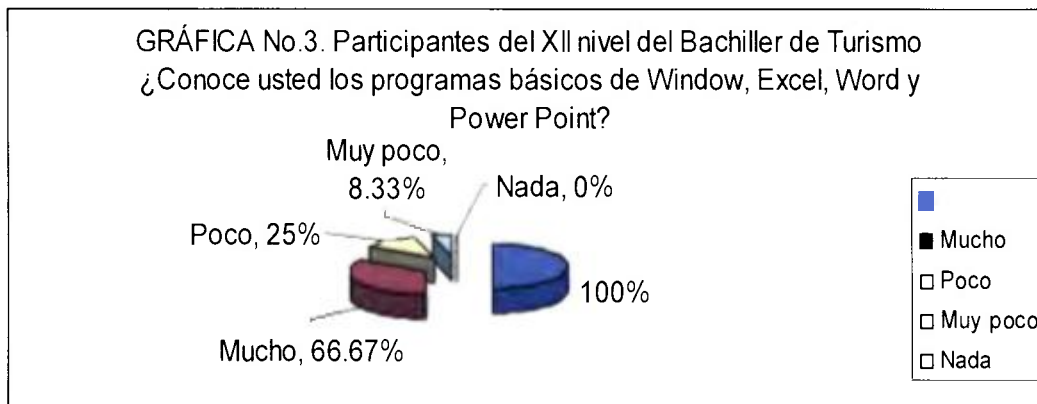


Las respuestas obtenidas sobre la edad de los participantes revela que el 8.33% (1) está entre la edad de 16-17; el 16.67% (2) están en la edad entre 18-19; el 33.34% (4) están entre la edad de 20-21 años y el 41.66% (5) están entre la edad de 22 años o más. Estos datos revelan que la edad promedio de los participantes del XII nivel de la carrera de Turismo está entre 22 años ó más.

## II. Aspectos Académicos de los participantes

**CUADRO No. 3**

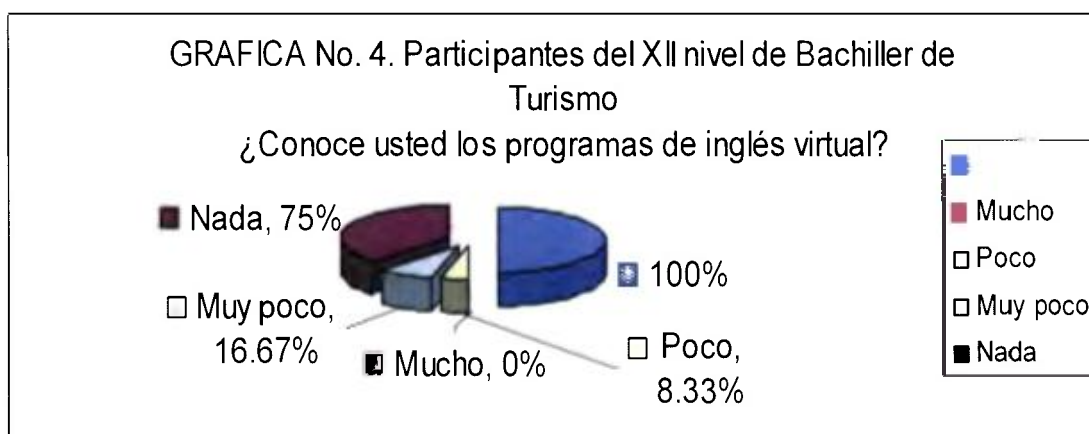
1. ¿Conoce usted los programas básicos de Window, Excel, Word y Power Point?		
Respuesta	Total	%
Mucho	8	66.67
Poco	3	25
Muy poco	1	8.33
Nada	0	0



Según los datos del cuadro No. 3, las respuestas a la pregunta realizada a los participantes sobre el conocimiento de los programas básicos como Window, Excel, Word y Power Point es la siguiente: el 66.67% (8) de los participantes conocen mucho sobre los programas básico de una computadora; el 25% (3) de los participantes conocen muy poco sobre estos programas; el 8.33%(1) de los encuestados sólo conoce muy poco de estos programas y ninguno de los participantes encuestados. Estos datos revelan que la gran mayoría conoce sobre los programas antes mencionados.

**CUADRO No. 4**

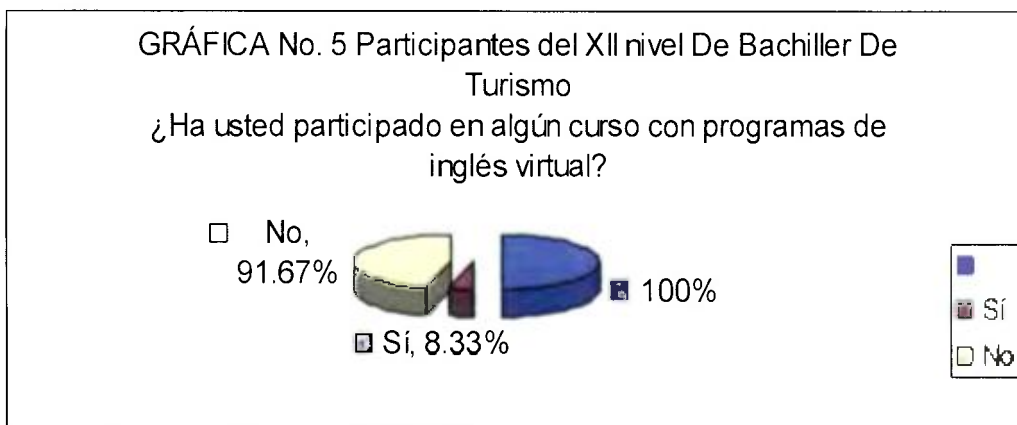
<b>2. ¿Conoce usted los programas de inglés virtual?</b>		
<b>Respuesta</b>	<b>Total</b>	<b>%</b>
	12	100
Mucho	0	0
Poco	1	8.33
Muy poco	2	16.67
Nada	9	75



Los datos que revela el cuadro No. 4 sobre el conocimiento que poseen los participantes en los programas de inglés virtual es el siguiente: El 8.33%(1) conoce poco sobre estos programas; el 16.67% (2) de los participantes conoce muy poco y el 75% (9) de los participantes no conoce nada sobre los programas de inglés virtual. Esto quiere decir que prácticamente que la gran mayoría de los participantes del XII nivel del Bachiller en Turismo del Centro De Educación Laboral Nocturno no conoce sobre los programas de inglés virtual.

CUADRO No. 5

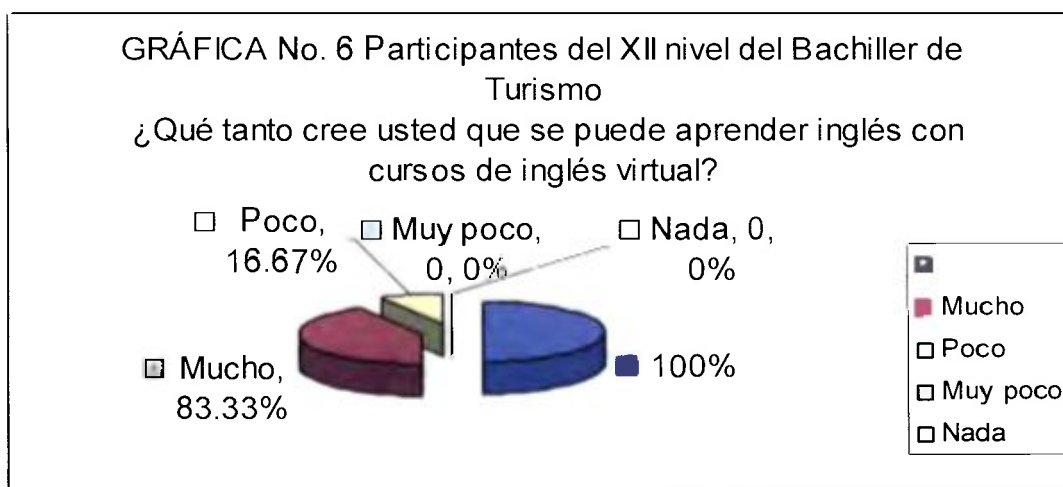
3. ¿Ha usted participado en algún curso con programas de inglés virtual?		
Respuesta	Total	%
	12	100
Sí	1	8.33
No	11	91.67



Según los datos del cuadro No. 5 las respuestas a la pregunta sobre la participación en cursos sobre programas de inglés virtual es la siguiente; El 8.33% (1) sí ha participado en curso con programa de inglés virtual. Sin embargo, el 91.67% (11) de los participantes no han asistido a los cursos con programas de inglés virtual. Esto indica claramente que la gran mayoría de los participantes del XII nivel de la carrera de Turismo no han tomados cursos relacionados en el campo del inglés virtual.

**CUADRO No. 6**

4. ¿Qué tanto cree usted que se puede aprender inglés con cursos de inglés virtual?		
Respuesta	Total	%
	12	100
Mucho	10	83.33
Poco	2	16.67
Muy poco	0	0
Nada	0	0



Según los resultados obtenidos y mostrado en el cuadro No. 6 sobre ¿qué tanto cree usted que se puede aprender inglés con cursos de herramientas virtual?

Los participantes respondieron de la siguiente manera; El 83.33 % (10) respondieron que se puede aprender mucho el inglés con esta herramienta virtual; el 16.67% (2) de los participantes señalaron que poco se puede aprender inglés con esta herramienta virtual. Estos datos revelan que hay una gran expectativa en relación a esta herramienta virtual en el campo del idioma inglés.

**CUADRO No. 7**

<b>5. ¿Te gustaría recibir capacitación en cursos de inglés virtual?</b>		
<b>Respuesta</b>	<b>Total</b>	<b>%</b>
Sí	12	100
No	0	0

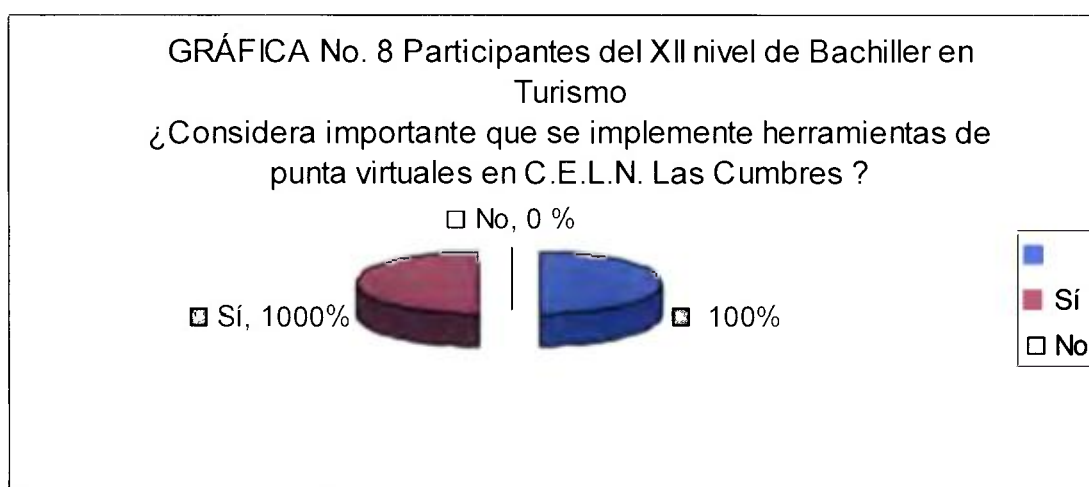


Según los datos del cuadro No. 7, las respuestas a la pregunta sobre la capacitación en cursos relacionado con inglés virtual fue la siguiente:

Los 12 participantes, (el 100 %) manifestaron estar interesados en tomar cursos de inglés virtual. Es notorio de que este centro educativo laboral requiere de estos tipos de cursos de inglés virtual para mejorar la calidad de enseñanza aprendizaje.

**CUADRO No. 8**

<b>8. ¿Considera importante que se implemente herramientas de punta en el campo del inglés virtual en nuestro Centro Educativo Laboral Nocturno?</b>		
<b>Respuesta</b>	<b>Total</b>	<b>%</b>
	12	100
Sí	12	100
No	0	0



Los datos del cuadro No. 8 relacionada a la pregunta sobre la importancia de herramientas virtuales en el Centro Educativo Laboral Nocturno la respuesta fue la siguiente:

Los 12 participantes (el 100 %) señalaron que sí es necesario que este Centro de enseñanza cuente con herramientas de inglés en el campo virtual.

## FASE II

### MARCO METODOLÓGICO DEL PROYECTO

#### 2.1 Título del Proyecto

Aplicación de la metodología presencial y la metodología virtual en el curso de inglés básico de 80 horas dirigido a un grupo de 12 estudiantes del Centro de Educación Laboral Nocturno Las Cumbres quienes ingresarán a la carrera de Turismo de la Facultad de Humanidades de la Universidad de Panamá”

#### 2.2 Antecedentes del Proyecto

En la actualidad hay una gran necesidad de que los participantes de la carrera de Turismo del Centro de Educación Laboral Nocturno Las Cumbres aprendan y dominen el inglés con el uso de la herramienta virtual que existe hoy día.

Actualmente, este centro educativo no cuenta con equipos tecnológicos de punta, con programas virtuales ni laboratorio de inglés, razón por la cual cuando los estudiantes ingresan a un nivel superior tienen un nivel muy bajo en el campo del idioma inglés. Además, tenemos que ser conciente como docente que los métodos tradicionales de enseñanza del idioma inglés que impartimos en este centro educativo no escapan de esta realidad.

Hoy día vivimos en un mundo que cada día la tecnología avanza a pasos gigantesco y es cambiante.

Además, nuestra sociedad, las organizaciones e individuos se encuentran en un proceso de entrar de lleno en una era virtual y digital que son las exigencias de este siglo, en donde las tecnologías de información enfocadas en una educación virtual son las llaves maestras para poder hacerle frente a una sociedad competitiva.

### **2.3 Justificación del Proyecto**

Ante toda la realidad tecnológica en que vivimos, la educación es uno de los campos más idóneo para la actualización y preparación del nuevo conocimiento hacia la formación de los estudiantes y la enseñanza del idioma inglés en el Centro Laboral de las Cumbres no escapa de esta realidad.

Es importante señalar que el sistema de enseñanza del inglés tiene décadas de no sufrir ninguna modificación en los niveles de educación laboral y sobre todo en el Centro de Educación Laboral Nocturno de Las Cumbres. Esto arroja un estancamiento de años, provocando un impedimento en los participantes que les permita a desarrollar la destreza y habilidad en el campo del inglés.

Por lo tanto, es necesario implementar una metodología virtual en el campo del inglés en la carrera de turismo del Centro de Educación Laboral Nocturno Las Cumbres. Pues, la metodología presencial es muy bien conocida desde hace muchos años.

En el curso básico de inglés que brindaremos a un grupo de 12 participantes de este centro laboral nocturno lo que pretendemos es que el participante adquiera una nueva herramienta de trabajo virtual que le ayude a su formación.

Además, con la aplicación de una metodología virtual en el curso básico de inglés para los participantes de este Centro Laboral cambiaremos el comportamiento de enseñanza y aprendizaje en los nuevos espacios de aprendizaje.

### **2.4 Descripción del Problema**

En nuestras escuelas públicas a nivel medio y sobre todo a nivel de educación laboral la asignatura del idioma inglés, tradicionalmente, las clases han sido, en su gran mayoría presenciales.

Sin embargo, a pesar de que hoy día en muchos cursos de inglés las clases son ya impartidas a distancia y con el uso de la metodología virtual, pues

todavía se mantiene en casi la gran mayoría de las escuelas a nivel medio e inclusive en la educación superior la enseñanza del idioma inglés a través de una metodología presencial.

En la encuesta realizada al grupo de 12 estudiantes del Centro de Educación Laboral Nocturno de Las Cumbres, el cual nos correspondió impartir la asignatura de inglés general, la gran mayoría de los encuestados mostraron desconocimientos en el área computacional y de los cursos o programas de inglés virtual.

Nosotros como docentes también tenemos que hacerle frente a esta realidad, pues nuestra responsabilidad es formar estudiantes capaces para enfrentar los retos y obtener un trabajo digno, de lo contrario los estudiantes serán incapaces y quedarán rezagados y nosotros como docente no seremos un profesional apto ni competitivo para la sociedad.

Cabe señalar que si queremos preparar a los estudiantes en el campo virtual, primero tenemos que prepararnos nosotros mismos para así implementar una metodología de enseñanza virtual en el campo del inglés.

Por todo lo mencionado anteriormente, este proyecto busca que los estudiantes adquieran el conocimiento y desarrollen habilidad del idioma inglés con la ayuda del campo virtual como una herramienta necesaria en la época en que vivimos.

## **2.5 Descripción del Proyecto**

La enseñanza del idioma inglés requiere de nuevas herramientas virtuales que ayude a mejorar la calidad en la formación de los estudiantes.

En este proyecto, entre los temas a desarrollar para el curso básico de inglés ofrecido a 12 participantes de la carrera de Turismo del Centro de Educación Laboral Nocturno se presentarán cinco temas presenciales que a continuación detallamos:

Los Pronombres Personales, la Regla de la “s”, preguntas y respuestas negativas en el Tiempo Presente Simple.

También, se presentarán cinco temas virtuales, los cuales son los siguientes:

Los Sustantivos y sus reglas, tres actividades de comprensión con temas como: Alimento y Nutrición, Animales Domésticos y el orden cronológico en una conversación.

Lo que se busca en este proyecto es que el estudiante desarrolle; hábito de estudio en el campo virtual, se discipline, que aprenda a interactuar con el profesor a través de los mensajes que le envíen, ya sea por correo o por celular, o por otros programas de enseñanza virtual, pero todo en inglés, y que aprovechemos la tecnología como herramienta de gran utilidad para hablar el idioma inglés y que cuenten con los esenciales mínimos para poder ingresar a la educación superior sin ninguna dificultad.

## **2.6 Misión**

La diversificación de los nuevos modelos educación a nivel laboral y de métodos virtuales es indispensable para brindar a los estudiantes las bases y la formación rigurosa necesaria para el mercado laboral. Por tal razón, nuestra misión en este plan de trabajo final como docente consiste en motivar y capacitar a los estudiantes en el campo básico del inglés virtual que son las exigencias de este mundo competitivo, en donde las tecnologías de la información enfocadas a la educación son las llaves maestras para obtener el conocimiento.

## **2.7 Objetivos**

### **2.7.1 Objetivos Generales**

Capacitar a los participantes de la carrera de Turismo del Centro de Educación Laboral Nocturno Las Cumbres en el campo del inglés virtual para obtener el conocimiento necesario en un mundo competitivo.

Aplicar la combinación de la metodología presencial y la metodología virtual a un grupo de participantes de la asignatura de inglés general quienes van a ingresar a la universidad de Panamá.

### **2.7.2 Objetivos Específicos**

Evaluar el resultado de los conocimientos del inglés virtual aplicados a un grupo de participantes que van a ingresar a la Universidad de Panamá.

Evaluar los resultados obtenidos de la metodología presencial con la metodología virtual aplicados a un grupo de participantes de la asignatura de inglés quienes van a ingresar a la Universidad de Panamá.

## **2.8 Localización del Proyecto**

El proyecto se desarrolló en el Centro de Educación Laboral Nocturno Las Cumbres ubicado en la vía transistmica a unos 400 metros antes de la entrada de la Cabima. Cabe señalar que en este sector actualmente se está realizando un ensanche de la vía principal y a pocos metros del Centro Educación se encuentra un centro comercial con restaurantes, supermercado, farmacias, etc. En realidad, este es un área que se está desarrollando comercialmente y su población esta creciendo a gran escala.

## **2.9 Delimitaciones, limitaciones y proyecciones del Proyecto**

La realización del proyecto está ubicado en la vía transistmica Las Cumbres a unos 400 metros antes de la entrada de la Cabima. La población escogida para este proyecto es un grupo de 12 estudiantes quienes van ingresar a la Universidad de Panamá a la asignatura de inglés general parte A.

Este proyecto se pretende implementarlo para el próximo año en donde se requiere realizar actividades como investigaciones, tareas, trabajos en grupo, etc., pero empleando las herramientas virtuales.

## **2.10 Beneficiarios**

El plan de estudio de la carrera de turismo del Centro de Educación Laboral Las Cumbres provee a los participantes la oportunidad de adquirir y

desarrollar los conocimientos en el campo del Turismo que le serán importantes en una etapa de su vida profesional y que le ayudarán a ingresar a un nivel de estudios superior sin dificultad.

Los beneficiarios en este proyecto son 12 participantes del Centro de Educación Laboral Nocturno Las Cumbres quienes ingresarán a la asignatura Inglés general de la Universidad de Panamá.

## **2.11 Posibles resultados y efectos**

Con la realización de este proyecto “Aplicación de un sistema de enseñanza con el uso de la metodología virtual en el campo del inglés en la educación laboral en combinación con la metodología presencial” se obtendrán los posibles resultados y efectos durante el desarrollo, por lo que esperamos que los participantes tomen conciencia de los mismos.

Entre los resultados y efectos tenemos los siguientes:

Preparar a los estudiantes en el campo del idioma inglés con apoyo de una herramienta virtual para obtener el conocimiento necesario en una sociedad llena de competencia.

Eliminar en los participantes la resistencia al cambio de una nueva forma de enseñanza virtual.

Evaluar y validar si los aprendizajes fueron logrados o no durante el curso básico de inglés para participantes del centro de educación laboral.

Como docente otros de los posibles resultados que esperamos es actualizarnos con esta nueva metodología de enseñanza virtual y verlo como una gran oportunidad que se nos presenta, el cual nos llevará a desarrollar la educación en otro nivel, en donde las exigencias son mayores, pero la retribución es proporcional al esfuerzo implementado.

## 2.12 Recursos

### 2.12.1 Financiero

#	Presupuesto	Monto	
		Cantidad	Costo
1	Fotocopias de material para el curso y encuadernación del folleto.	50	5.00
2	Reproducción de la encuesta	12	0.6
3	Impresión del trabajo final.	75	13.5
4	Empastada en espiral del trabajo.	1	3.5
5	Gasto de combustible	240 galones	300
6	Alimentación	20	40
7	Folleto para los estudiantes.	12	18
8	Brindis a los participantes	Boquitas	30
9	Otros		15
<b>Total</b>			425.60

### 2.12.2 Humanos

Se denomina recursos humanos al trabajo que aporta el conjunto de los colaboradores a una organización. Como también al grupo de personas que trabajan para lograr objetivos a alcanzar metas establecidas.

Para la realización del curso básico de inglés para participantes de la carrera de turismo del Centro de Educación Laboral Nocturno Las Cumbres contamos con los siguientes recursos humanos:

El facilitador y los 12 participantes del XII año del Centro de Educación Laboral Nocturno Las Cumbres.

### 2.1.2.3 Didácticos

Los recursos didácticos utilizados en el desarrollo del curso de inglés básico para los 12 participantes del XII del Centro de Educación Laboral Nocturno Las Cumbres fueron los siguientes:

- Material impreso

- Tablero
- Correo Electrónico
- Internet
- Computadora
- Memoria USB
- Textos de Inglés

### 2.13 Procedimiento del Proyecto

El procedimiento de este proyecto se llevó a cabo de la siguiente manera: En las dos primeras semanas las clases fueron presenciales. El primer día se le entregó la encuesta. Los participantes fueron guiados por el facilitador desde la introducción hasta los temas tratados en estas dos semanas. Se llevaron a cabo las clases teóricas y luego se iniciaba con una sección de ejercicio práctico en grupos de los temas tratados.

Para la tercera y cuarta semana las clases fueron vía correo electrónico. En la tercera semana a los participantes se le dieron dos fechas para enviarles los trabajos a realizar y en la cuarta semana se le dieron tres fechas para entregar los tres últimos trabajos a investigar.

### 2.14 Cronograma del Proyecto

AÑO	2008															
	Mayo				Junio				Agosto				Noviembre			
MES	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
SEMANAS																
ACTIVIDADES																
Diagnóstico		x														
Identificación del problema		x														
Diseño del Proyecto de Investigación			x													
Elaboración del cronograma				x												

Asignación de tareas				x	x	x	x										
Diseño de instrumentos	x																
Validación de instrumento (encuesta)		x															
Aplicación de encuesta		x															
Revisión de fuentes documentales	x	x	x	x	x	x	x										
Procesamiento de la información									x	x							
Análisis de la información											x	x	x				
Presentación de datos estadísticos																x	
Integración de la información																	x
Transcripción del trabajo																x	x
Diseño del Proyecto																	
Ajustes del Proyecto												x					
Ejecución del Proyecto					x												
Elaboración del informe																x	x
Presentación en plenaria																	x

**FASE III**  
**EJECUCIÓN DEL PROYECTO**

- 3.1 TEMAS PARA LAS CLASES PRESENCIALES**
  - 3.1.1 Planeamiento Didáctico**

**UNIVERSIDAD DE PANAMÁ**  
**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**  
**PROGRAMA DE MAESTRÍA EN DOCENCIA SUPERIOR**

**MODALIDAD PRESENCIAL**

**Profesor:** Rolando Almanza

**Curso:** Inglés básico para participantes del Centro de Educación Laboral Nocturno Las Cumbres.

**Área Temática:** Los Pronombres personales, la regla de la "S" de los verbos y el tiempo presente simple en Inglés.

**Objetivo Específico:** Afianzar la teoría básica gramatical del idioma inglés para ingresar a la carrera de Turismo.

Objetivo de Aprendizaje	Contenido	Estrategias Metodológicas			
		Técnicas		Recursos	
1. Reemplazar diferentes sustantivos por los correspondientes pronombres personales	1. Los Pronombres Personales	1. Expositiva. 2. Participativa 3. Dinámicas 4. Trabajos prácticos	1. Se explicará la teoría básica de los pronombres personales y los participantes realizarán un ejercicio práctico de pronunciación y desarrollo del tema.	1. Humanos 2. Tablero 3. Copias	1. Diagnóstica Lluvias de ideas 2. Formativa Ejercicios Prácticos
2. Aplicar la regla de la "S" a los verbos.	2. La Regla de la "S" final		2. Se explicará la teoría de la regla de la "S" y se realizarán prácticas de pronunciación.		
3. Construir oraciones afirmativas en tiempo presente simple en inglés.	3. The Simple Present Tense		3. Se realizarán prácticas de pronunciación de los verbos.		
4. Cambiar las oraciones afirmativas a preguntas en el tiempo presente simple.	4. Preguntas en el tiempo Simple Presente		4. Se explicará las reglas para formular preguntas en el tiempo presente simple. También se practicará en clase cómo formular oraciones en este tiempo.		
5. Cambiar oraciones afirmativas a oraciones negativas en el tiempo presente simple en inglés.	5. La forma negativa del tiempo Presente Simple		5. Se explicará las reglas de la forma negativa del tiempo presente simple y los participantes cambiarán oraciones de afirmativas a negativas.		

**Bibliografía:** Fundaments of Grammar. By Azar, Betty Scharamper. Prentice Hall Regents. 2nd Edition. U.S.A. 1992

### 3.1.2 Los Pronombres Personales

#### 3.1.2.1 Objetivo específico

Reemplazar diferentes sustantivos por correspondientes pronombres personales.

#### 3.1.2.2 Teoría

##### Personal Pronouns

Los pronombres personales en inglés juegan un papel muy importante. Es de mucha importancia memorizar los pronombres porque ellos nos indican en qué persona se está hablando. Los pronombres personales se utilizan para reemplazar los sustantivos, como por ejemplo los nombres de personas, animales, cosas y lugares.

Ejemplos:

Sustantivos	Pronombre Personal
John	He
My Father	He
Elena	She
My brother	He
The pencil	It
The chair	It

Los pronombres personales son los siguientes:

Singular	
I	Yo
You	Tú
He	Él
She	Ella
It	Neutro

Plural	
We	Nosotros
You	Ustedes
They	Ellos

- La tercera persona del singular son:  
He \_\_\_ Él; She \_\_\_ Ella; It \_\_\_ Esto
- El pronombre personal "He" se utiliza para reemplazar el nombre o la frase que se refiere a un hombre.

Ejemplos: Peter, John, the doctor, my father, my sister.

- El pronombre personal "She" se utiliza para reemplazar el nombre o la frase que se refiere a una mujer.

Ejemplos: Mary, Helen, the teacher, the nurse, my mother

- El pronombre personal "It" se utiliza para reemplazar el nombre que se refiere a una cosa, un lugar o a un animal.

Ejemplos: The cat, the dog, the pencil, the book, the school.

### 3.1.2.3 Practica de Pronunciación

En el siguiente punto te doy a conocer la correcta pronunciación de los pronombres personales en inglés con el fin de que tu aprendizaje sea íntegro y puedas realizar la práctica oral en grupo.

#### Personal Pronouns

I	ay
You	iu
He	ji
She	chi
It	it
We	ui
You	ui
They	dey

### 3.1.2.4 Ejercicio Práctico

Una vez estudiada la teoría, la siguiente actividad es realizar la práctica a fin de que puedas comprobar tu conocimiento en el aprendizaje del tema.

I. Reemplaza los siguientes sustantivos por el correspondiente pronombre personal.

1. The nurse \_\_\_\_\_
2. My father \_\_\_\_\_
3. John \_\_\_\_\_
4. Peter \_\_\_\_\_
5. Cat \_\_\_\_\_
6. House \_\_\_\_\_
7. The pen \_\_\_\_\_
8. The car \_\_\_\_\_
9. Man \_\_\_\_\_
10. Woman \_\_\_\_\_

II. Encierre en círculo la respuesta correcta de los siguientes sustantivos por el correspondiente pronombre personal.

1. My mother is in the cooking.

- a. He      b. She      c. They      d. I      e. N/A

2. The children play in the park.

- a. He      b. She      c. I      d. They      e. N/A

3. The chair is in the classroom.

- a. It      b. He      c. I      d. She      e. N/A

4. The girl lives near of my house.

- a. She      b. He      c. They      d. We      e. N/A

5. John and my friend work together.

- a. They      b. He      c. We      d. You      e. N/A

6. The children are playing in the party.

- a. They      b. He      c. She      d. You      e. N/A

7. Alfred was fix the broken chair.

- a. She      b. He      c. They      d. I      e. N/A

8. Several people are sitting in the lobby.

- a. They      b. He      c. We      d. You      e. N/A

9. Mr. Allen has been ride to work with Mr. Jones.

- a. She      b. They      c. He      d. You      e. N/A

10. The students are arguing with the professor.

- a. He      b. They      c. You      d. We      e. N/A

### 3.1.3 La Regla de la “S” final

#### 3.1.3.1 Objetivo Específico

Aplicar la regla de la “S” final a los verbos en la oraciones cuyo sujeto es o se refiere a la tercera persona del singular **él**, **ella**, o **esto** (cosas o persona del singular **él**, **ella**, o **esto** (cosas o animales).

#### 3.1.3.2 Teoría

##### La regla de la “s” final

Cuando la oración está en tiempo presente y el sujeto de la oración es o se refiere a la tercera persona singular “**él**”, “**ella**” o “**esto**” (usado para cosas y animales) debemos aplicar la regla de la “**s**” al final del verbo.

Ejemplos:

1. She buys some chocolate.
2. The cat runs after the mice.
3. The dog walks around the park.
4. The girl speaks with an accent.

- Agregue “**s**” al verbo cuando la oración está en tiempo presente y el sujeto es o se refiere a la tercera persona del singular “**he**” (él), “**she**” (ella) o “**it**” (esto usado para animales o cosas).

Ejemplos:

1. She drinks lemonade.
2. The boy hits the ball.
3. The monkey sits in the tree.
4. The pen writes blue.

- Cuando el verbo termina en **e** agregue **s** al mismo.

Ejemplos:

1. The child takes the pencil.
2. She likes pinapple
3. He likes botany.
4. He writes detective stories.

- Cuando el verbo termina en **o, sh, ch, s, x** or **z** agregue **“es”**.

Ejemplos:

1. She goes to school on the bus.
2. The girl washes her hands.
3. He cashes the ball in the park.
4. My father fixes the car.

- Cuando el verbo termina en una consonante como la letra **“y”**, entonces debemos cambiar la **“y”** a **“i”** y agregar **“es”**.

Ejemplos:

1. The ballon flies into the sky.
2. He tries to arrive on time to the class.
3. The baby cries every night.
4. Robert tries to make good grades.

- Agregue **s** la forma simple de otros verbos ( excepto el verbo have)

Ejemplos:

1. See        sees
2. Get        gets
3. like        likes
4. Buy        buys

### 3.1.3.3      **Practica de Pronunciación**

A continuación te brindo la pronunciación correcta en inglés de las palabras que se han utilizado en este tema a fin de que tu aprendizaje sea íntegro y puedas realizar la práctica oral.

En inglés es importante realizar el sonido de la **s** final de aquellas palabras, en este caso, verbos que la llevan.

- **“S”**

#### **Oración**

1. She drinks lemonade.

#### **Pronunciación**

Chi drinks limoneid.

- 2. The boy hits the ball.                      Da boy jits da bol.
- 3. The monkey sits in the tree.              Da monky sits in da tri.
- 4. The pen writes blue.                        Da pen raitis blu.

- Final “e” + “s”. En ingles la “e” final en las palabras no se pronuncia.

**Oración**

**Pronunciación**

- 1. The child takes the pencil.                Da chaid teiks da pencil.
- 2. She likes pinapple.                         Chi laiks páinapl.

- o, sh, ch, x + es

	Oración	Pronunciación
1	She goes to school on the bus	Chi gos tu skul on da
2	The girl washes her hands.	Da gerl wásches jer
3	He catches the ball.	Ji catches da bol
4	My father fixes the car.	Mai fader filses da car
5	He likes botany	Ji lais botani.
6	She speaks with an accent.	Chi spís ui an achent
7	He makes furniture as a hobby.	Ji meis fornichor as ei hobi.
8	Two watches need repairing.	Tu uaches nii reparín
9	The box is in the house	Di boz is in di hous
10	I want potatoes.	Ai uant poteiros

**3.1.3.4 Ejercicio Práctico**

Lee el siguiente párrafo, busca los verbos y subráyalos. Luego agrega la “s” final al verbo que lo requiera.

**A TRIP TO THE DOCTOR**

I feel very bad this morning. I call my mother. She look at me and call the doctor. The doctor come and look into my eyes, ears, and throat, then he listen to my hangs and heart. He feel my legs, arms, and chest. Then he look at my stomach and see lots of red little red dots. He smile, tell my mother. I

have chicken pox, and give me some medicine. After a few days, I am well again go back to school.

### 3.1.4 El Tiempo Presente Simple

#### 3.1.4.1 Objetivo Específico

Construir oraciones afirmativas en tiempo presente simple en inglés.

#### 3.1.4.2 Teoría

##### The Simple Present Tense

El tiempo presente simple en inglés se usa para describir acciones y actividades que se realizan diariamente. Además se usa para expresar verdades universales.

- Este tiempo se construye siguiendo los siguientes pasos:  
Sujeto + Verbo + Complemento
- El sujeto puede ser cualquiera de los pronombres personales o un sustantivo.

Ejemplos:

Sujeto	Verbo	Complement
I	Study	English
You	Speak	Spanish
*He	dances	reggae
*John	wants	a beer
*She	sings	a new song
*My mother	washes	the clothings
*It	drinks	milk.
*The cat	jumps	the fence.
We	read	the newspaper
They	write	a poem
You	understand	the lesson

- Cuando el sujeto de la oración es o se refiere a la tercera persona del singular; he – she – it debemos aplicar la regla de la “s” final.

### 3.1.4.3 Practica de Pronunciación

La siguiente práctica presenta la pronunciación correcta en inglés de los ejemplos utilizados en este tema. Aplica tus conocimientos y practica cada oración tres veces.

Ejemplos:

Oración	Pronunciación
1. I study English.	ay stódy English
2. You speak Spanish.	iu spik Spanich.
3. He dances reggae.	Ji dânses régue.
4. John wants a beer.	jon wants e bier.
5. She sings a new song.	Chi sings e niu song.
6. My mother washes the clothings	mai madder wâches da closings.
7. It drinks milks.	It drinks milk.
8. The cat jumps the fence.	Da cat jumps da fens.
9. We read the newspaper.	Ui rid da niuspeiper.
10. George and I swim in the beach.	Yorch and ay suim in da bich.
11. You understand the lesson.	Iu ónderstand da leson.
12. They write a poem.	Dey wrait e poem.
13. Helen and Paul read a magazine.	Jelen and Pol rid e mágasin.
14. The boy always tries hard.	Da boy olwis trais hard.
15. He writes detectives stories.	Ji rais detectiv storis.

### 3.1.4.4 Ejercicio Práctico

I. Construye oraciones en simple presente con los siguientes elementos.

1. Sujeto: Water      Verbo: freeze      Complemento: a 0 gradoC

---

2. Sujeto: Pesticidas      Verbo: destroy      Complemento: insects.

---

3. Sujeto: Dust      Verbo: travel      Complemento: through the air.

---

4. Sujeto: I      Verbo: sit      Complemento: at the same class every day

---

5. Sujeto: He      Verbo: reads      Complemento: the science Book.

---

II. Completa el párrafo con la parte de la oración que haga falta: pronombre, verbo, complemento.

It's 7:30 a.m. and the Wilson are in their kitchen. Mrs. Wilson \_\_\_\_\_ at the breakfast table. She \_\_\_\_\_ the morning paper every morning. Mr. Wilson drinks \_\_\_\_\_ before he \_\_\_\_\_ to work. There is a cartoon on TV, and the children enjoy it. \_\_\_\_\_ watch cartoons in the morning before they go \_\_\_\_\_. Mrs Wilson \_\_\_\_\_ the children to school. Then she \_\_\_\_\_ to her office. Mr Wilson \_\_\_\_\_ a taxi to get his office. The children come back to \_\_\_\_\_ at noon and Mr. and Mrs. Wilson in the evening.

### 3.1.5 Preguntas en el Tiempo Simple Presente

#### 3.1.5.1 Objetivo Específico

Cambiar las oraciones afirmativas a preguntas en el tiempo presente simple en inglés.

#### 3.1.5.2 Teoría

#### Reglas para formar preguntas en el tiempo presente simple.

- Para hacer preguntas en el tiempo presente se usa los verbos auxiliares “do” o “does” delante de la oración y al final el signo de interrogación “?”.
- Usamos el verbo auxiliar “do” cuando el sujeto de la oración es o se refiere a las personas I, you, we, they.
- Usamos el verbo auxiliar “does” cuando el sujeto de la oración es o se refiere a las personas he, she, it.
- La estructura de la pregunta en el tiempo simple presente es la siguiente:

Verbo auxiliar	(+)	Sujeto	(+)	Verbo	(+)	Complemento
----------------	-----	--------	-----	-------	-----	-------------

Ejemplos:

1. Does the teacher explain the lesson?

2. Do you study English?
3. Does she want to write letters?
4. Do they want to write letters?
5. Does she want a new house?
6. Does the boy attend to the school today?
7. Do you want to learn English?
8. Do I turn here?
9. Do you have change for a dollar?
10. Do they know the address?

### 3.1.5.3 Practica de Pronunciación

En esta parte del tema se presentan ejemplos de preguntas en el tiempo presente simple con la correcta pronunciación.

1. Lee cada una varias veces para desarrollar destreza motora en las cuerdas vocales sobre la correcta pronunciación de las palabras.

Ejemplos:

1. Does the teacher explain the lesson?  
Dos da ticher eksplein da leson?
2. Do you study English?  
Du iu stody Inglich?
3. Does the boy attend to the school today?  
Dos da boy attend tu da skul túdei?
4. Do the students go to the Marta's birthday party?  
Du da students go tu da Martas berdey pary?
5. Does Cesar clean his apartment every Saturday?  
Dos Cisar clín jis aparment every Saturdey?
6. Do you want to learn English?  
Du iu want tu lern inglich?
7. Do I turn here?  
Du ai torn ijer?
8. Do you have change for a dollar?  
Du iu jav chench for e dolar?
9. Do they know the address?  
Du dey nou di adres?

2. Cambie el sujeto de cada oración de la primera parte de esta práctica y haga las preguntas nuevamente con sus correctas pronunciaciones.

### 3.1.6 La Forma Negativa del Tiempo Presente Simple.

#### 3.1.6.1 Objetivo Específico

Cambiar oraciones afirmativas a oraciones negativas en el presente simple en inglés.

#### 3.1.6.2 Teoría

**Reglas para formar oraciones negativas en el tiempo presente simple.**

Las oraciones negativas en el tiempo presente inglés se forman usando los verbos auxiliares “**do**” y “**does**” + el negativo “**not**”.

- Usamos **do not** cuando el sujeto de la oración es o se refiere a las personas I, you, we, they.
- Usamos **does not** cuando el sujeto de la oración es o se refiere a las personas he, she, it.

Ejemplos:

1. I do not study English.
2. The singer does not sing a new song.
3. My mother does not cook a delicious fish.
4. They do not understand the teacher’s explanation.
5. My daughter and I do not go shopping.

- Cuando se usa el verbo auxiliar does en la oración negativa se elimina la “s” final al verbo.
- La forma negativa se forma con el auxiliar “**do**” or “**does**” + “**not**” y se colocan en la oración después del sujeto y antes del verbo principal de la oración.
- La estructura de la oración negativa es la siguiente:

1. Sujeto + Auxiliar (do, does) + not +  
Verbo + Complemento.

Ejemplos:

1. I do not study for the test.
  2. She does not speak Spanish.
  3. The doctor does not come today.
  4. My sister does not drink milk.
  5. The children do not like cartoons.
- La forma negativa tiene una forma abreviada de escribirse y pronunciarse. Esto en inglés se conoce como "contracción". Estas contracciones son las siguientes:

Do not: don't

Does not: does.

Aquí se elimina la letra "o" de la palabra "not" y en su lugar se coloca un "apostrofe" (').

Ejemplos:

1. The nurse doesn't like the chocolate.
2. We don't want to get up early.

### 3.1.6.3 Práctica de Pronunciación

En esta práctica se podrá encontrar la pronunciación correcta de los ejemplos del tema. Practique cada oración varias veces para desarrollar la correcta pronunciación de cada palabra.

Ejemplos:

1	I do not study English	Ay du not stódy ínghish
2	The singer does not sing a new song.	Da singer dos not singe niu.
3	My mother does not cook a delicious fish.	Mai mader dos not cuk e fish.
4	They do not understand the teacher's explanation.	Dey du not ónderstand da di tichers eksplanachion
5	My daughter and I do not go shopping.	Mai dater and ay du no go choping
6	I do not study for the test.	Ay du not stódy for da test.
7	She does not speak Spanish.	Chi dos not spik Spanish.
8	The doctor does not come today.	Da dóctor dos not com tudey.
9	My sister does not drink milk.	Mai sister dos not drink milk.
10	The children do not like cartoons.	Da children du not laik cartons.

### 3.1.6.4 Ejercicio Práctico

A continuación se le facilita un ejercicio práctico a fin de que puedas comprobar tus aprendizajes en esta lección. Antes de realizarla procura haber leído todas las explicaciones para garantizarte el éxito.

I. Cambia las siguientes oraciones a preguntas.

1. They speak French

---

2. The teacher arrives on time to the school.

---

3. We play basketball.

---

4. I work in this company.

---

5. John studies for the exam.

---

II. Escoge la respuesta correcta.

1. My father reads the newspaper in the office.

a. Do my father read the newspaper in the office?

b. Does my father read the newspaper in the office?

2. The girls bring some compact discs to the party.

a. Do the girls bring some compact discs to the party?

b. Does the girls bring some compact discs to the party?

3. The teacher likes the coffee.

a. Do the teacher like the coffee?

b. Does the teacher like the coffee?

4. They know that boy is tall.

a. Do they know that boy is tall?

b. Does they know that boy is tall?

5. Mary has a sister.
  - a. Do Mary have a sister?
  - b. Does Mary have a sister?
  
6. Mr. Scott goes to the office every day.
  - a. Does Mr. Scout go to the office every day?
  - b. Do he go to the office every day?
  
7. You like the yellow house.
  - a. Do you like the yellow house?
  - b. Does you like the yellow house?
  
8. You like your new car.
  - a. Do you like your new car?
  - b. Does you like your new car?
  
9. You like your new house.
  - a. Does you like your new house?
  - b. Do you like your new house?
  
10. He likes English language.
  - a. Does he like English language?
  - b. Does he likes English language?
  
11. He needs a new apartment.
  - a. Does he need a new apartment?
  - b. Do he need a new apartment?
  
12. She needs new skates.
  - a. Does she need new skates?
  - b. Do she need new skates?

## **3.2 TEMAS PARA LAS CLASES VIRTUALES**

### **3.2.1 PLANEAMIENTO DIDÁCTICO**

**UNIVERSIDAD DE PANAMÁ**  
**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**  
**PROGRAMA DE MAESTRÍA EN DOCENCIA SUPERIOR**

**MODALIDAD VIRTUAL**

**Profesor:** Rolando Almanza

**Curso:** Inglés Básico para participantes del Centro de Educación Laboral Nocturno Las Cumbres.

**Área Temática:** El Sustantivo y sus reglas, grupos alimenticios, animales domésticos y orden cronológico de una conversación.

**Objetivo Específico:** Afianzar la teoría básica gramatical del idioma inglés para ingresar a la carrera de Turismo.

Objetivo de Aprendizaje	Contenido	Estrategias Metodológicas			Evaluación
		Técnicas	Actividades	Recursos	
1. Investigar qué es un sustantivo y cuáles son los diferentes tipos de sustantivo que existen.	1. Sustantivo (Noun)	1. Comunicativa 2. Participativa virtual 3. Investigativa	1. Investigarán sobre qué es un sustantivo y los tipos de sustantivo	1. Computadora 2. Internet	1. Diagnóstica Consultas vía e-mail. 2. Formativa Entrega de trabajos final por e-mail.
2. Conocer las reglas de los sustantivos plurales y su aplicación.	2. Reglas de los sustantivos (Rules of the noun)		2. Desarrollarán una tarea sobre las reglas de los sustantivos.		
3. Reconocer los grupos alimenticios en el idioma inglés.	3. Alimento y nutrición (Food and Nutrition)		3. Identificarán los productos dados y lo ubicarán a qué grupo pertenece.		
4. Identificar los animales domésticos de los animales salvajes.	4. Animales domésticos (Domestic Animals)		4. Se le enviará por e-mail un párrafo para diferenciar los animales domésticos de los animales salvajes		
5. Identificar el orden secuencial de una conversación, según la estructura de una oración.	5. Orden cronológico en una conversación.		5. Se le enviará por e-mail un diálogo en desorden para que el participante lo ordene cronológicamente.		

**Bibliografía:** Fundamentals of Grammar. By Azar, Betty Schampfer. Prentice Hall Regents. 2nd Edition. U.S.A. 1992

## 3.2.2 Los Sustantivos

### 3.2.1 Objetivo Especifico

Investigar qué es un sustantivo y cuáles son los diferentes tipos de sustantivos que existen.

### 3.2.2 Actividad a Realizar

I. Investigue sobre las siguientes preguntas:

1. ¿Qué es un sustantivo? Dé ejemplos.
2. ¿Qué es un sustantivo propio? Dé ejemplos.
3. ¿Qué es un sustantivo común? Dé ejemplos.
4. ¿Qué es un sustantivo colectivo? Dé ejemplos

II. Identifique cada sustantivo y diga si es un sustantivo propio, común o colectivo. Coloque la letra **P** si es sustantivo propio, **C** si es sustantivo común y **Col** si es un sustantivo colectivo arriba de cada sustantivo.

1. Cooperation is an important principle of business management.
2. Of course this group knows the truth of that statement.
3. Art Campman, the file clerk, collects the material for the file.
4. The stationery firm, better letters, Inc., developed our interesting letterhead.
5. A committee was appointed by Mrs. Parkhill.
6. One third of the group alphabetized the correspondence.
7. We realize that the alphabet is the basis of all filing.
8. Why is Schmidt placed before Smith?
9. A number of us didn't know what the word surname meant.
10. Who can alphabetize the names Alden, Aldan, Aldin and Aldon?
11. It is important to code your correspondence.
12. Mr. Semens, our department head, once worked for the Immigration Office.
13. A number of clerks in the F.B.I. work on filing and coding.
14. We paid B/. 100.00 for a sorting tray for our correspondence.
15. This tray has a number of sorting guides.

16. It was developed by Robert Almanza.
17. James Gielford still uses the old-type spindle file.
18. Do you think that Mr. George Bellows invented the bellows file?
19. Our company uses modern filing procedures.
20. The Shannon file is a flat file which certainly wasn't invented by Mr. Fitzsimmons.
21. The office force use vertical files.

### 3.2.3 Reglas de los sustantivos

#### 3.2.3.1 Objetivo Específico

Conocer las reglas de los sustantivos plurales y su aplicación.

#### 3.2.3.2 Teoría

Muchos sustantivos tienen formas singular y plural. Además, los sustantivos se refieren a personas y animales tienen sus formas posesivas singulares y plurales. Por ejemplo:

<b>Singular</b>	<b>Plural</b>
A student	two students
A student's grades	the students' grades

#### Regla # 1

Una forma plural de un sustantivo es formado regularmente agregando **s** o **es** a el sustantivo singular.

Ejemplos:

Book	books
Dish	dishes

#### Regla # 2

Muchos sustantivo se le agrega **s** para formar sustantivo plural.

Ejemplos:

Girl	girls	chair	chairs
------	-------	-------	--------

Page	pages	belief	beliefs
Month	months	tree	trees

### Regla # 3

Si el sustantivos termina en las letras **s,x,z,ch**, o **sh** el plural se forma agregando **es** a el sustantivo singular.

Ejemplos:

Bus	buses	box	boxes
Class	classes	quiz	quizes
Church	churches		

### Regla # 4

Si el sustantivo singular termina en **y** precedida por una consonante, el plural se forma cambiando la **y** por **i** y agregamos **es** al final.

Ejemplos:

Lady	ladies	duty	ruties
------	--------	------	--------

Si el sustantivo singular termina en **y** precedida por una vocal sólo agregamos **s** al final del sustantivo.

Ejemplos:

Day	days	monkey	monkeys
-----	------	--------	---------

### Regla # 5

El plural de algunos sustantivos que terminan en **o** precedida por una consonante se le agrega **es** al final.

Ejemplos:

Hero	heroes	echo	echoes
Potato	potatoes	tomato	tomatoes

Algunas excepciones:

Piano	pianos	soprano	sopranos
Concerto	concertos	dynamo	dynamos

El plural de los sustantivo que terminan en **o** precedida por una vocal sólo se le agrega **s** al final.

Ejemplos:

Folio	folios	radio	radios
-------	--------	-------	--------

### **Regla # 6**

Cuando algunos sustantivos terminan en **f**, para formar el plural cambiamos la **f** por **v** y agregamos **es**.

Ejemplos:

Knife	knives	self	selves
Life	lives	shelf	shelves
Wife	wives	half	halves
Leaf	leaves	loaf	loaves

Algunas excepciones:

Safe	safes	roof	roofs
Belief	beliefs	chief	chiefs
Grief	griefs	proof.	Proofs

### **Regla # 7**

Existen sustantivos irregulares en inglés y no se le agrega **s** ni **es**. Estos sustantivos los estudiantes deben aprendérselos de memoria.

Ejemplos:

Man	men	foot	feet
Child	children	goose	geese
Ox	oxen	mouse	mice

### **Regla # 8**

Existen sustantivos compuestos y formamos los plurales agregando **s** o **es** al sustantivo singular.

Ejemplos:

Roommate	roommates
Bookshelf	bookshelves
Drugstore	drugstores
Streetcar	streecars

Classroom	classrooms
Bystander	bystanders
Mothher-in-law	mothers-in –law
Son-in law	sons-in law
Sister-in law	sisters-in law
Maid-of-honor	maids-of-honor

### 3.2.3.3 Actividad a Realizar

Lea las siguientes oraciones y escriba la forma plural de los sustantivos que están en paréntesis en el espacio en blanco a la derecha.

1. Can you recommend some good (book)? \_\_\_\_\_
2. There are several (student) waiting to see you. \_\_\_\_\_
3. I had to have two (tooth) pulled the other day. \_\_\_\_\_
4. The weather forecast is for blue (sky). \_\_\_\_\_
5. How many (church) are there in this town? \_\_\_\_\_
6. Two of my brothers are (lawyer). \_\_\_\_\_
7. The (roof) of these houses are tile. \_\_\_\_\_
8. Get me two (loaf) of bread. \_\_\_\_\_
9. My (foot) really hurt! \_\_\_\_\_
10. You can always hear (echo) in these mountains. \_\_\_\_\_
11. They are proud of their (son-in law) \_\_\_\_\_
12. Are (postman) employees of the federal government? \_\_\_\_\_
13. Did you raise these (tomato) in your garden? \_\_\_\_\_
14. There are twelve (month) in a year. \_\_\_\_\_
15. How many (day) are there in this month? \_\_\_\_\_

### 3.2.4 Alimentos y Nutrición

#### 3.2.4.1 Objetivo específico

Reconocer los grupos alimenticios en el idioma inglés.

#### 3.2.4.2 Teoría

##### The Four Food Groups

Each day your food supply you with many different nutrients using the daily food guide since it can help you choose food wisely. With it, you can plan to get needed nutrients from a variety of foods.

##### 1. The Vegetable -Fruit Group:

Four or more servings, including a citrus fruit or other fruit or vegetable for vitamin C. A dark-green or deep yellow vegetable for vitamin A-at least every other day, other vegetables and fruits.

##### 2. The Meat Group:

Two or more servings of beef veal pork lamb, poultry, fish, and eggs. As alternates-dry beans, dry peas, nuts, and peanut butter.

##### 3. Milk Group:

Some milk for everyone children, you need four or more servings.

##### 4. The Bread and Cereal Group:

You need four or more servings each day. A serving can be a slice of bread; a cookie, 1 cup of cereal, or 1/2 cup of rice or pasta.

#### 3.2.4.3 Actividad a Realizar

He aquí un vocabulario que incluye productos de los cuatro grupos alimenticios. Usted deberá repasarlo e identificar cada producto en inglés y reconocer el grupo al que pertenece cada uno. En el cuadro que aparece debajo del vocabulario escriba a qué grupo específico pertenece cada producto, según la teoría dada. Vocabulary:

Avocado	chiken	eggs
lasagna	fish	yogurt
cereal	pineapple	juice
cheese	apple juice	jam

butter	spaghetti	turkey
steak	rice	tomatoes
potatoes	beans	meat
ham / milk	carrots	toast

GROUP 1	GROUP 2	GROUP 3	GROUP 4

### 3.2.5 Domestic Animals

#### 3.2.5.1 Objetivo Específico

Identificar los nombres que indican los animales domésticos y los salvajes.

#### 3.2.5.2 Teoría

There are a large variety of animals that we need no know about since they share a large part of our daily lives. The importance of identifying and recognizing them also constitutes a way of learning the language.

#### 3.2.5.3 Actividad a Realizar

El aprendizaje del idioma Ingles debe ser una tarea integral, lo que requiere que aprendamos acerca de ella en todos los aspectos y especialmente profundizando en las que constituyen parte de nuestro diario vivir.

He aquí un párrafo en lo que vamos a incluir ciertos animales y en la que ustedes van a identificar y separar los animales domésticos de aquellos que no son considerados domésticos.

Lea el párrafo cuidadosamente e identifique aquellos animales que son domésticos y ubíquelos en las líneas de respuestas

indicadas para ellos y aquellos animales que no son domésticos ubíquelos en las líneas de respuesta indicados para ellos.

### PARAGRAPH

Last year I went to my grandfather's a farm in the outsides of the city, but before this experience I did not had the opportunity to live with wild and domestic animals. We got up early in the morning to feed the chickens and later ride to the woods were I saw a mountain lion which was chasing one of my grand father's cows and a deer. Immediately we got out of the truck and the lion dissapeared into the woods. We later went home to feed the sheep and goats which were roaming the fence were we had the pigs, pigs are very noisy animals and whenever they squeal we could see falcons and eagles flying away. There are a large variety of animals in those woods, animals, such as bears, skriels, skunks and snakes. My grandfather also has ducks, cats and a big dalmatian dog.

Luego de haber leído el párrafo identifique y separe los animales domésticos los que usted considere como animales salvajes. Lea cuidadosamente el párrafo y ubíquelos.

#### DOMESTIC ANIMALS

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_

#### WILD ANIMALS

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_

### 3.2.6 Cronological Order in a Conversation

#### 3.2.6.1 Objetivo Especifico

Identificar el orden secuencial de una conversación según la estructura de una oración.

#### 3.2.6.2 Teoría

In a conversation there is a grammatical and cronological order of events. In the following work there is a conversation of two persons Sammy who is a customer who wants to buy a dress and the salesperson who is trying to help her choose the right size and color.

#### 3.2.6.3 Actividad a Realizar

En una conversación hay un orden cronológico de eventos. En el siguiente trabajo hay una conversación de dos personas, Sammy quien es un cliente que quiere comprar un vestido y el vendedor quien trata de ayudarla a escoger la talla y el color adecuado.

Usted deberá enumerar en un orden secuencial el orden cronológico de los eventos en la conversación.

I. Read, Write and Speak.

Number the sentences in the correct order to make a dialogue.

Salesperson:

Sammy:

\_\_\_\_ And what color you like?

\_\_\_\_\_ That's wonderful. Can I try it on?

\_\_\_\_ Here's a pink one in your size

\_\_\_\_\_ I'm looking for a dress.

\_\_\_\_ Can I help you?

\_\_\_\_\_ Do you have something in pink?

\_\_\_\_ What size are you?

\_\_\_\_\_ I'm a size seven

\_\_\_\_ And what place you like?

\_\_\_\_\_ That's wonderful.

\_\_\_\_ Here's your dress

\_\_\_\_\_ I like a wonderful place

## FASE IV

### RESULTADOS OBTENIDOS

#### 4.1 Clases Presenciales

Durante las dos primeras semanas de clases presenciales con una duración de cuatro horas por día se desarrollaron cinco temas más tales como;

1. Los pronombres personales.
2. La regla de la S
3. El tiempo Presente Simple
4. Preguntas en el tiempo Presente Simple
5. La forma Negativa del tiempo Presente Simple.

Estos temas fueron escogidos basados en el contenido del programa de inglés general parte A de la carrera de turismo de la Universidad de Panamá. Es importante señalar que el conocimiento básico del idioma inglés, específicamente en la etapa de participantes que van a ingresar a la escuela de turismo y que estudian en un centro de educación laboral nocturno de adulto, requiere que los mismos desarrollen las destrezas y habilidades necesarias para el uso correcto de las estructuras gramaticales del idioma, a fin de que puedan entender, hablar y escribir satisfactoriamente con el propósito de que puedan ingresar sin dificultad a la carrera y perfeccionarse en este campo de la lengua del inglés.

En estos cinco temas de clase presencial se desarrollaron teorías, explicaciones, actividades de aprendizajes tales como; ejercicios individuales y grupales y evaluaciones formativas, etc a fin de comprobar no sólo el conocimiento del aprendizaje de los temas tratados, sino también afianzarlos para beneficios de los participantes.

Al concluir los cinco temas en la clase presencial se aplicó un examen final para evaluar los conocimientos de afianzamiento y los resultados fueron satisfactorios.

Cabe señalar que al tratar con adultos en este centro de educación laboral, hemos podido observar y aprender que el adulto no sólo

aprende en situaciones presenciales (con la presencia del facilitador), sino por su condición de adulto, es capaz de autodirigir su proceso de autoaprendizaje.

Estamos seguros que los participantes en este curso de dos semanas presenciales asuman las experiencias obtenidas, de tal manera que puedan utilizarlas como base para ingresar sin ningún problema a la carrera de turismo de la Universidad de Panamá.

#### **4.2 Clases Virtuales**

Durante las dos últimas semanas de clases virtuales con una duración de cuarenta horas se desarrollaron cinco temas basados en el contenido del programa de la asignatura de inglés 100 parte A de la carrera de turismo de la Universidad de Panamá. Estos temas son los siguientes:

1. Los Sustantivos
2. Regla de los sustantivos
3. Alimentos y Nutrición
4. Animales Domésticos
5. Orden cronológico en una conversación.

Las clases virtuales se desarrollaron con el uso del correo electrónico y de las llamadas a celulares como herramientas de gran utilidad para estos cursos.

Somos conscientes de que hoy día existen programas muy avanzados y elaborados para los cursos virtuales de inglés. Sin embargo, en esta práctica profesional no contamos con un programa de inglés netamente virtual por lo costoso del mismo. Por tal razón sólo nos limitamos a enviar los temas tratados en este periodo de las últimas semanas vía correo y con el uso de los celulares para mantener una comunicación directa y efectiva, tal como lo mencionamos anteriormente.

Recordemos que en años atrás la metodología de autoaprendizaje usada en la educación a distancia se diferencia de la metodología virtual, sólo por el hecho de no contar con la tecnología virtual en aquellos tiempos, específicamente el correo electrónico o los celulares que hoy día contienen un sin número de ventajas y sobre todo una comunicación virtual y directa para estos cursos.

En cuanto a los resultados obtenidos con el uso de la metodología virtual (correo electrónico-celular) se pudo observar lo siguiente:

1. Con estas herramientas los participantes estaban muy motivados enviando correo muy a menudo sobre consultas de los temas tratados.

2. El efecto más grande de la innovación de la metodológica virtual fue que se observó un cambio en el comportamiento de enseñanza aprendizaje.

3. Otro resultado favorable fue la actitud de disposición por parte del participante para navegar, explorar y sobre todo comunicarse con el docente.

4. Los estudiantes aprenden independientemente y además son responsables de su propio aprendizaje.

Al final de la clase virtual se realizó un examen de los cinco temas tratados en este periodo, pero éste se realizó en el salón de clase para evaluar y validar el aprendizaje obtenido en el periodo virtual. Los resultados obtenidos fueron satisfactorios. Esto indica que los participantes se motivaron con esta modalidad de enseñanza teniendo en cuenta los cambios en su vida y su trabajo.

## CONCLUSIONES

Luego de haber terminado este trabajo final para optar por la Maestría en Docencia Superior hemos llegado a las siguientes conclusiones:

- El presente trabajo trata sobre un curso de la enseñanza del idioma Inglés dictado a un grupo de 12 estudiantes del Centro de Educación Laboral Nocturno Ubicado en Las Cumbres quienes ingresarán a la asignatura de inglés 100 parte A de la carrera de turismo de la Universidad de Panamá.
- El trabajo de la práctica profesional consiste sobre “La enseñanza del idioma inglés con el uso de una metodología de enseñanza presencial y el uso de la metodología de enseñanza virtual.
- Es necesario implementar la metodología virtual para los cursos de inglés en los niveles de educación superior.
- Con la aplicación de una metodología virtual en el campo del idioma del inglés a nivel superior cambiaremos el comportamiento de enseñanza y aprendizaje en los nuevos espacios de aprendizaje de nuestros estudiantes.
- La educación es un proceso continuo y éste va cada día evolucionando y se va adaptando a las necesidades de la sociedad creando nuevas modalidades y metodologías de enseñanzas para satisfacer los retos que la sociedad exige.
- Como docentes tenemos que hacerle frente a los cambios que exige la sociedad, de lo contrario quedaremos rezagados y no seremos un profesional apto ni competitivo para sociedad.
- La implementación de un nuevo sistema de enseñanza virtual en el campo del inglés en la educación superior en combinación con la metodología presencial requiere de una inversión costosa en el sistema educativo nacional y de una infraestructura de punta para hacerle frente a los nuevos cambios que exige la sociedad.
- El sistema metodológico de enseñanza virtual representa un avance en la calidad de la educación y formación de los estudiantes.

- Nuestra misión en este plan de trabajo final, como docente consiste en formar y preparar a los estudiantes en el campo del inglés virtual que son las exigencias de este mundo competitivo, en donde las tecnologías de la información enfocadas a la educación son las llaves maestras para obtener el conocimiento.

- Los resultados del examen final en la etapa de la clase Virtual fueron satisfactorios.

- Con las herramientas de enseñanza virtual los participantes estaban muy motivados enviando correo muy a menudo sobre consultas de los temas tratados.

- El efecto más grande de la innovación de la metodológica virtual observado fue un cambio en el comportamiento de enseñanza aprendizaje.

- La actitud de disposición por parte de los participantes para navegar, explorar y sobre todo comunicarse con el docente fue otros de los resultados favorables en la clase virtual.

- Los estudiantes aprenden independientemente y además son responsables de su propio aprendizaje con el uso de la enseñanza del idioma inglés en el campo virtual.

- Los resultados obtenidos fueron satisfactorios en comparación con la prueba inicial de diagnóstico. Esto indica que los participantes se motivaron con esta modalidad de enseñanza teniendo en cuenta los cambios en su vida y su trabajo.

## RECOMENDACIONES

Del presente trabajo de la práctica profesional se desprenden las siguientes recomendaciones:

- Para implementar la metodología de enseñanza virtual en el campo de la enseñanza del idioma inglés se deben ejecutar grandes inversiones en todos los niveles de enseñanza de nuestro país.
- Los docentes deben hacerles frente a la realidad de la enseñanza virtual y capacitarse día a día antes los avances de la tecnología.
- Los estudiantes deben tomar conciencia de los cambios de la tecnología y adaptarse a las enseñanzas de aprendizaje virtual como un modelo de enseñanza moderno.
- El departamento de Inglés de la Universidad de Panamá debe actualizar sus programas de enseñanza y basarlos en programas netamente virtuales.
- El Centro de Educación Laboral de Las Cumbres debe implementar cursos de inglés virtual para todas las carreras.
- La Escuela de Post Grado y Maestría en Docencia Superior de La Facultad de Ciencias de La Educación de la Universidad de Panamá no escapa de la realidad virtual, por lo que recomiendo también actualizar sus planes de estudios y enfocarlos con programas en el campo virtual.



**ANEXO**

  
**MEDUCA**  
*PARA TODA LA VIDA*  
**MINISTERIO DE EDUCACIÓN**  
*Dirección General de Educación*  
*Dirección Nacional de Educación de Jóvenes y Adultos*  
*Dirección Regional de San Miguelito, Las Cumbres y Chilibre*

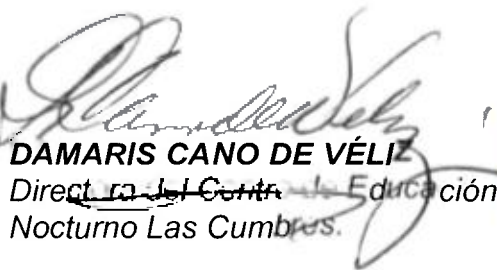
N° 2008/38                      C. E. L. N. Las Cumbres                      Telefax. 268-8175/5609

Panamá, 21 de mayo de 2008

**A QUIEN CONCIERNE**

A solicitud de la parte interesada certificamos que hemos autorizado al licenciado **ROLANDO ALMANZA** portador de la cédula **8-297-765**, para que realice su práctica profesional en este centro educativo, dictando la asignatura de Inglés Básico del 2 al 30 de junio de 2008.

Sin otro particular le saluda atentamente,

  
**DAMARIS CANO DE VÉLIZ**  
Directora del Centro de Educación Laboral  
Nocturno Las Cumbres.



/Amalia



**DIRECCIÓN NACIONAL DE EDUCACIÓN DE JÓVENES Y ADULTOS  
DIRECCIÓN REGIONAL DE EDUCACIÓN DE SAN MIGUELITO,  
LAS CUMBRES Y CHILIBRE  
CENTRO DE EDUCACIÓN LABORAL NOCTURNO LAS CUMBRES**

### **A quien Concierne**

**EN USO DE SUS FACULTADES LEGALES,  
QUE LA LEY CONFIERE;**

### **CERTIFICA:**

Que el Profesor **ROLANDO ALMANZA**, con cédula de identidad personal número **8-297-765**, realizó su Práctica Profesional Pedagógica en el Centro de Educación Laboral Nocturno Las Cumbres.

Que el mismo inicio el día 2 de junio hasta el 30 de junio de 2008, en la asignatura de Inglés Básico.

Que durante el desarrollo de su práctica profesional en este centro educativo, se caracterizó por su responsabilidad, iniciativa, dinamismo y profesionalismo en el desempeño de sus funciones.

Dado en la ciudad de Panamá, Corregimiento de Las Cumbres, a los tres días del mes de julio del año dos mil ocho.

  
**DAMARIS CANO DE VELIZ**  
Directora del Centro de Educación Laboral  
Nocturno Las Cumbres



**CENTRO LABORAL NOCTURNO LAS CUMBRES**  
268-5609/ FAX 268-8175

**DIRECCIÓN GENERAL DE EDUCACIÓN**  
**DIRECCIÓN NACIONAL DE EDUCACIÓN DE JÓVENES Y ADULTOS**  
**DIRECCIÓN REGIONAL DE SAN MIGUELITO, LAS CUMBRES Y CHILIBRE**  
**CENTRO DE EDUCACIÓN LABORAL NOCTURNO LAS CUMBRES**  
**PRÁCTICA PROFESIONAL PEDAGÓGICA**  
**CURSO DE INGLÉS BÁSICO**  
**2- 30 DE JUNIO DE 2008**  
**LISTA DE PARTICIPANTES**

#	NOMBRE	CÉDULA	FIRMA
1	Bernal, Juanita	4-201-627	<i>Juanita Bernal</i>
2	Caballini, Rosa	4-256-814	<i>Rosa Caballini</i>
3	Castillo, Kathia	8-222-745	<i>Kathia Castillo</i>
4	Cerrud, Fermina	8-777-2119	<i>Fermina Cerrud</i>
5	Mow G. Yarizeila J.	8-758-1637	<i>Yarizeila Mow</i>
6	Mow, Yazmin	8-740-2416	<i>Yazmin Mow</i>
7	Peñalba, Rosemery	8-745-552	<i>Rosemery Peñalba</i>
8	Pérez, Mariela	8-771-1795	<i>Mariela Pérez</i>
9	Pitty, Laritza M.	2-714-1658	<i>Laritza M. Pitty</i>
10	Ramos, Leonardo M.	6-712-2356	<i>Leonardo Ramos</i>
11	Pérez, Luciano	2-94-2171	<i>Luciano Pérez</i>
12	Solís, Yaira	8-835-1952	<i>Yaira Solís</i>

# Curso de Inglés Básico

Curso de Inglés básico dictado a un grupo de 12 participantes del Centro de Educación Laboral Nocturno de Las Cumbres.



# Curso de Inglés Básico

Este curso tiene como propósito afianzar la teoría y práctica que proporciona a los participantes los conocimientos básicos del idioma inglés.



# Curso de Inglés Básico

Nuestra misión en este curso consiste en motivar y capacitar a los participantes en el campo básico del inglés virtual que son las exigencias de este mundo competitivo.



UNIVERSIDAD DE PANAMÁ  
 VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSGRADO  
 FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN  
 MAESTRÍA EN DOCENCIA SUPERIOR CON  
 MODALIDAD SEMIPRESENCIAL  
 PRÁCTICA PEDAGÓGICA PROFESIONAL



**TEMA:** Uso de la metodología presencial y la metodología virtual en un curso de inglés básico dirigido a un grupo de 12 participantes del Centro de Educación Laboral Nocturno Las Cumbres quienes ingresarán a la carrera de Turismo de la Universidad de Panamá

**PRESENTADO POR:**  
 ROLANDO ALMANZA

**FACILITADOR:**  
 Dr. EDUARDO S. BARSALLO V.

## Contenido

- Diagnóstico
- Marco metodológico del Proyecto
- Ejecución del Proyecto
- Resultados Obtenidos
- Conclusiones y Recomendaciones

## INTRODUCCIÓN

Hoy día vivimos en un mundo que cada día la tecnología avanza a pasos gigantesco. Nuestra sociedad, las organizaciones e individuos se encuentran en un proceso de entrar de lleno en una era virtual y digital. Ante toda la realidad en que vivimos, el idioma inglés no escapa de ésta y es uno de los campos muy importante para la actualización y preparación del nuevo conocimiento hacia la formación de los estudiantes. Por tal razón, las tecnologías de información enfocadas en una educación virtual son las llaves maestras para poder hacerle frente a una sociedad competitiva.



## Diagnóstico Antecedentes

Post Grado en  
Docencia  
Superior

Modalidad

Presencial

Auto  
instrucción

Maestría en  
Docencia  
Superior

Modalidad

Presencial

Virtual

## Recolección de datos

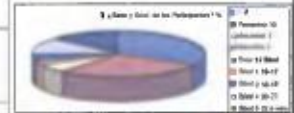
Encuesta

Dirigida  
Propósito  
División  
Población

## Análisis de la encuesta

CUADRO No. 1  
E. y Nivel y Nivel de los Participantes

Variable	Frec.	%
Parámetro	12	100.00
Respuestas	7	58.33
Total	12	100.00
1	16.67	13.89
2	16.67	13.89
4	16.67	13.89
8	33.33	27.78



## Resultados de la encuesta

#	Preguntas	Respuesta								Total		
		Siempre	%	Poco	%	Muy Poco	%	Nada	%			
1	¿CONOCE USTED LOS PROGRAMAS PRODUCTOR DE UNA COMPUTADORA?	8	66.67	3	25.00			8.33	69.44	0	0.00	12
2	¿CONOCE USTED LOS PROGRAMAS DE HOJAS VIRTUALES?	0	0.00	4	33.33	2	16.67	8	66.67	0	0.00	12
3	¿QUE TANTO CREE USTED QUE SE PUEDE APRENDER MÁS CON CURSO VIRTUAL?	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	12	100.00	12

## Resultados de la encuesta

#	Preguntas	Respuesta				Total
		SI	%	NO	%	
1	¿HA PARTICIPADO EN ALGUN CURSO CON PROGRAMAS DE HOJAS VIRTUALES?	8	66.67	4	33.33	12
2	¿CÓMO DE BA IMPORTANTE QUE SE IMPLEMENTE LOS RECURSOS DE PUNTA EN EL CENTRO LABORAL?	10	83.33	2	16.67	12
3	¿TE GUSTARÍA CAPACITARSE EN HOJAS VIRTUALES?	12	100.00	0	0.00	12

## Marco Metodológico del Proyecto

---

- Antecedentes del Proyecto
- Justificación
- Descripción del Problema
- Descripción del Proyecto
- Misión

## Objetivos Generales

---

Aplicar la combinación de la metodología presencial y la metodología virtual a un grupo de 12 participantes de la asignatura de inglés general quienes van a ingresar a la Universidad de Panamá.

Capacitar a los 12 participantes de la carrera de Turismo de Centro de Educación Laboral Nocturno Las Cumbres con un curso básico de inglés virtual.

## Objetivos Específicos

---

- Evaluar los resultados obtenidos de la metodología presencial versus metodología virtual en un curso de inglés básico.
- Evaluar el resultado de los conocimientos del inglés básico virtual aplicados a un grupo de participantes que van a ingresar a la Universidad de Panamá.

Localización del Proyecto

Limitaciones

---

Beneficiarios

Posibles resultados y Efectos

Procedimiento



## Resultados Obtenidos

En las Clases Presenciales:

Al concluir cada tema se aplicaba un ejercicio para evaluar los conocimientos de afianzamiento y los resultados eran satisfactorios.

La metodología presencial es necesaria en curso de inglés básico, sobre todo para principiante.

Al tratar con adultos hemos podido observar que el adulto no sólo aprende en situaciones presenciales (con la presencia del facilitador), sino por su condición de adulto, es capaz de auto dirigir su proceso de autoaprendizaje y sobre todo cuando trabaja en equipo.

## Clases Virtuales

Con estas herramientas los participantes estaban muy motivados enviando correo muy a menudo sobre consultas de los temas tratados. Motivación.

Otro resultado favorable fue la actitud de disposición por parte del participante para navegar, explorar y sobre todo comunicarse con el docente. Comunicación Virtual.

Los estudiantes aprenden independientemente y además son responsables de su propio aprendizaje.

El efecto más grande de la innovación de la metodológica virtual en el centro laboral nocturno fue que se observó un cambio en el comportamiento de enseñanza aprendizaje en los participantes.

## Conclusiones

Para los cursos de inglés básico la metodología presencial constituye aquella herramienta que nos va a ayudar a explicar sobre teorías, reglas, sobre los tiempos, etc. a relacionarios entre estudiantes profesor, estudiantes-estudiantes. Comunicación de carne y hueso.

Como vivimos en una época tecnológica y llenas de cambios, muchas universidades privadas se apoyan en los programas virtuales para proporcionar una mayor y mejor formación en sus estudiantes.

La metodología virtual para los cursos de inglés en niveles superior representa un avance en la calidad de la educación y formación de los estudiantes.

Con la aplicación de una metodología virtual en el campo del idioma del inglés a nivel superior cambiaremos el comportamiento de enseñanza y aprendizaje en los nuevos espacios de aprendizaje de nuestros estudiantes.

## Recomendaciones

La metodología presencial debe combinarse con la metodología virtual.

Para implementar la metodología de enseñanza virtual en el campo de la enseñanza del idioma inglés se deben ejecutar grandes inversiones en todos los niveles de enseñanza de nuestro país.

Los docentes deben hacerles frente a la realidad de la enseñanza virtual y capacitarse día a día antes los avances de la tecnología.

Los estudiantes deben tomar conciencia de los cambios de la tecnología y adaptarse a las enseñanzas de aprendizaje virtual como un modelo de enseñanza moderno.

El departamento de Inglés de la Universidad de Panamá debe actualizar sus programas de enseñanza y basarlos en programas netamente virtuales.

El Centro de Educación Laboral de Las Cumbres debe implementar cursos de inglés virtual para todas las carreras.

La Escuela de Post Grado y Maestría en Docencia Superior de La Facultad de Ciencias de La Educación de la Universidad de Panamá no escapa de la realidad virtual, por lo que recomiendo también actualizar sus planes de estudios y enfocarlos con programas en el campo virtual.